

**INSTITUTO INTERAMERICANO  
PARA LA INVESTIGACIÓN DEL  
CAMBIO GLOBAL**



**CE-XXII & CoP-XIII**  
*22 al 24 de mayo de 2006*  
*Venezuela*

**Solicitud de Presupuesto Básico**  
**Año Fiscal 2006/2007**

**9\_ECXXII/CoPXIII/DWD/Español/15.mayo.  
2006**

## **SOLICITUD DEL PRESUPUESTO BÁSICO PARA EL AÑO FISCAL 2006-2007**

### Visión General

En este documento, la Dirección Ejecutiva eleva el pedido del presupuesto operativo para el próximo año fiscal basado en un mismo nivel de contribuciones de los países miembro al presupuesto básico que en el período anterior y compartiendo con el Programa CRN II los costos asociados al puesto de Gerente de Programas.

Esta propuesta se preparó previendo un aumento en la carga laboral debido a la implementación del programa CRN II y la organización de 4 Institutos de Capacitación y manteniendo el nivel de gastos operativos (incluyendo una pequeña suma para apoyar actividades de investigación) lo más bajo posible.

El presupuesto básico del IAI se destina a financiar el funcionamiento de la Dirección Ejecutiva y asciende a cerca del 25% del presupuesto total del IAI. El 75% restante lo constituyen los fondos para programas. Además, existen fondos que no están en el IAI pero que están destinados a apoyar actividades coordinadas y ejecutadas por la Dirección Ejecutiva. Dichos fondos se encuentran en UCAR, NCAR y otras agencias, como PNUD/ OMM (proyecto IAI/GEF). Existen nuevos acuerdos mediante los cuales Argentina, por ejemplo, apoyará actividades esenciales a través de contribuciones específicas.

Entre las principales actividades de la Dirección Ejecutiva en el año fiscal 2006/2007 se contarán:

#### - Actividades científicas

##### **i) Implementación del Programa CRN II**

La administración del programa CRN II requiere, por parte de la Dirección Ejecutiva, un esfuerzo considerablemente mayor que los programas anteriores. La Dirección Ejecutiva está teniendo un papel mucho más activo en la coordinación del proceso del CRN II con el objeto de facilitar la formación de la “red de redes” y desarrollar una cartera científica equilibrada. En un intento por equilibrar las disciplinas científicas, particularmente a través del desarrollo de interacciones sólidas entre las ciencias naturales y sociales y el fortalecimiento/ expansión de actividades en las áreas identificadas por el SAC como prioridades escasamente representadas aún (ej., urbanización, iniciativas regionales), la Dirección Ejecutiva con la ayuda del SAC está implementando, además de los 12 proyectos del CRN II aprobados, otros proyectos que están estrechamente asociados o integrados a ellos.

El SAC y el CE recomendaron también que varias propuestas recibieran “fondos semilla”, es decir, que fueran financiadas a un nivel reducido con el objeto de desarrollar los componentes valiosos que en ellas se encontraban. Éstas están siendo integradas en otras actividades del programa.

La Dirección Ejecutiva dirige activamente este proceso, conectando los proyectos “semilla” con otros proyectos CRN aprobados en su totalidad. Esta configuración del programa científico contribuyó a la integración de proyectos en una red de redes y facilitó el diseño de iniciativas regionales (antes que proyectos individuales) lo que permite buscar financiamiento adicional, actividad que ya está en curso. La consolidación de algunos proyectos ya ha generado fondos adicionales que posibilitaron el inicio de sus actividades en Cuba, país exterior al mandato de la NSF respecto de los fondos provistos para el CRN II.

- ii) **Cierre del Programa CRN I, incluyendo la síntesis de varios temas como la publicación de IAI-SCOPE sobre el programa “Ciencia y Política del Cambio Ambiental Global”.**  
El programa CRN I representa el resultado científico de una inversión en investigación de alrededor de 25 millones de dólares. El programa original financiado por la NSF y los planes del proyecto constituyen menos de la mitad de esta inversión. Actualmente, a través del esfuerzo de la Dirección Ejecutiva, se están sintetizando muy importantes resultados adicionales. Un ejemplo de dicha síntesis es la exploración de la interfase ciencia-política, conjuntamente con el Comité Científico sobre Problemas del Medio Ambiente (SCOPE). Dos miembros de la Dirección Ejecutiva, un PI del CRN y un miembro del SAC están editando el libro resultante que será publicado en 2006 por una editorial internacional sin fines de lucro. Estas son importantes actividades de la Dirección Ejecutiva con un valor agregado que va más allá de la mera administración de proyectos científicos.
- iii) **La implementación de una nueva ronda del Programa de Pequeños Subsidios del IAI;**
- iv) **La organización de actividades conjuntas con programas del cambio global (LOICZ, START, IHDP y agencias y programas globales de la ONU.**
- v) **El trabajo on el CE y el SAC en el desarrollo de un Plan Estratégico del IAI, que defina el mandato del Instituto en actividades que van más allá del alcance de las agencias científicas nacionales y que al mismo tiempo tienen importancia regional y nacional, dado que la adaptación a los cambios globales se está volviendo un tema político de importancia.** Este plan generará vínculos más fuertes entre la ciencia y los tomadores de decisiones.
- vi) **La Dirección Ejecutiva está aprovechando su nuevo estatus de observador en la CMNUCC para vincular a los científicos de la región con actividades de la convención y redes científicas internacionales.**
- vii) **La Dirección Ejecutiva entabló vínculos con la UNCBD y continuará impulsando dicha interacción a través de las actividades de su programa.** El cumplimiento del mandato de establecer nexos entre los científicos de la región y la ciencia internacional del cambio global requiere de un trabajo de coordinación y planeamiento así como de la presencia de la Dirección Ejecutiva en los foros internacionales. El IAI co-auspicia la organización de varias actividades conjuntas con los programas del cambio global, pero además la Dirección Ejecutiva está participando activamente en ella. Entre estas actividades se cuentan un taller temático regional con LOICZ vinculado al CRN II, el Taller de IHDP sobre las Dimensiones Institucionales del Agua, la Industria y el Medio Ambiente y la 2da Conferencia de Científicos Jóvenes de START.
- viii) **La Dirección Ejecutiva firmó un Memorando de Entendimiento con la hermana organización APN – Red de Asia y el Pacífico y busca lograr una cooperación más activa con ella.**

- Actividades de Capacitación y Educación

- i) **Implementar y completar el Programa de Subsidios Semilla asociado a los Institutos de Capacitación del IAI de 2005;**
- ii) **Organizar 4 Institutos de Capacitación del IAI.** El IAI estableció acuerdos de cofinanciamiento con otras organizaciones y continuará buscándolos. Entre las

instituciones asociadas se cuentan el IDRC (subsidio semilla del IC de Jamaica), el Servicio de Intercambio Académico Alemán (escuela de verano sobre uso del suelo y silvicultura en América Latina) y el INPE-CPTEC (instituto de capacitación sobre modelado del clima y del uso del suelo).

- iii) **Publicar las actas o libros de los últimos institutos de capacitación** (Instituto de Capacitación sobre Sistemas Alimentarios y Globalización e Instituto de Capacitación sobre Urbanización en América Latina); y PNUMA (publicación sobre el IC del IAI sobre Urbanización en América Latina)
- iv) **Organizar junto con NCAR, 2 coloquios en el marco de las actividades conjuntas de ambas instituciones. Integrar las becas de investigación postdoctoral de IAI-NCAR al programa científico del IAI.**

- Actividades de Extensión y Comunicación

- i) **Trabajar con el Panel Editorial de la Revista sobre el nuevo diseño, contenido y estructura del Boletín así como en la publicación de versiones electrónicas.**

- Sistema de Datos e Información

El Sistema de Datos e Información (DIS) estandariza los datos e información científica generados en los proyectos de investigación, permitiendo el acceso a los datos y su síntesis entre distintos proyectos, disciplinas y regiones. Se genera así una herramienta tecnológica que complementa el mandato científico internacional. La Dirección Ejecutiva está invirtiendo un tiempo y esfuerzo considerables para obtener los datos del CRN I (durante el cual el sistema DIS y la política de datos no estaban lo suficientemente desarrollados como para generar un aporte fluido de metadatos). A través de talleres y manuales, se comprometerá a los participantes del CRN II a contribuir al DIS así como a generar actividades adicionales de síntesis científica. El CRN II fue seleccionado para ser un programa asociado del nuevo sistema de información basado en el SIG que permite cambiar libremente la escala de la información geográfica. Los programas de capacitación consistirán en un sistema de cursos por internet. El software correspondiente fue testeado en la Dirección Ejecutiva. En general, la tecnología de la información tendrá para la Dirección Ejecutiva un papel más importante del que tuvo en el pasado en cuanto a la difusión y el desarrollo de capacidades.

- Apoyo Administrativo y Económico a la Dirección Ejecutiva

El apoyo administrativo y económico a las actividades de la Dirección Ejecutiva estuvo a cargo de un plantel reducido. Los picos de trabajo, como los que tienen lugar durante la organización de los Institutos de Capacitación, fueron resueltos a menudo mediante la contratación de ayudantes temporarios.

Con el objeto de evitar capacitar al personal temporario y para agilizar la organización de las actividades de capacitación, solicitamos la contratación de un empleado local permanente. Este aumento en la eficiencia permitirá organizar más actividades de capacitación que las realizadas hasta el momento. Esperamos que , además de la capacitación esperada, esto genere fondos adicionales y promueva al IAI entre agencias internacionales de financiamiento y desarrollo.

Con la implementación del nuevo Manual para la Implementación de Proyectos, habrá una mayor participación del área financiera en el control de los proyectos. Aparte del análisis y control de los informes financieros enviados por los beneficiarios de subsidios, esta área tendrá a cargo la evaluación y monitoreo de las capacidades financieras y administrativas de los beneficiarios de subsidios actuales y futuros y el control de todos los contratos firmados por la Dirección Ejecutiva.

Con referencia al control de la liquidación de salarios y la asistencia del personal, la Dirección Ejecutiva ha determinado:

- i) crear un proceso de control de asistencia, lo que reduce el papeleo; y
- ii) mejorar los controles para evitar errores en la preparación de las liquidaciones de salarios del personal brasileño, asignando nuevamente esta tarea (hasta ahora tercerizada) a la Dirección Ejecutiva. Se compró software específico y la Asistente Financiera recibió la capacitación correspondiente.

### **1) SOLICITUD DE PRESUPUESTO BÁSICO PARA EL AÑO FISCAL 2006-2007**

Esta solicitud fue preparada sobre la base de seis categorías principales: Salarios y Beneficios, Viajes del Personal, Otros Gastos, Actividades de Difusión, Fondo del Director Ejecutivo y Equipamiento.

Gastos

Tabla 1: Solicitud de Presupuesto para el Año Fiscal 2006/2007

	<b>Año Fiscal 2006-07</b>	<b>Año Fiscal 2005-06</b>	<b>Diferencia</b>
<b>Salarios y Beneficios</b>	730.495	694.505	35.990
<b>Viajes</b>	80.000	79.100	900
<b>Equipamiento</b>	10.000	10.000	0
<b>Costos Operativos</b>	116.500	103.800	12.700
<b>Difusión y Extensión</b>	39.000	65.000	(26.000)
<b>Fondo del Director Ejecutivo</b>	36.410	60.000	(23.590)
	<b>1.012.405</b>	<b>1.012.405</b>	<b>0</b>

En la Tabla 1 se observa que el pedido para el AF 2006-2007 coincide con el del año anterior. Las diferencias en cada categoría del presupuesto se explican del siguiente modo:

#### **Salarios y Beneficios**

En esta categoría se presupuesta el costo de 6 puestos internacionales y 4 puestos contratados localmente.

- Como ya se explicó, la Dirección Ejecutiva pide autorización para reemplazar al personal hasta ahora temporario por dos puestos locales: una asistente administrativa y un chofer. Estos puestos eliminarán la ineficiente contratación ad-hoc y representa un aumento del 2% respecto de presupuesto del año pasado para esta categoría.
- Durante el año pasado, Brasil sufrió una importante inflación y el debilitamiento del dólar estadounidense. Ambos factores condujeron a una disminución del poder adquisitivo del dólar estadounidense del 27%. Esto tuvo un impacto directo en las sumas abonadas en moneda local (Reales brasileños), tanto para la Dirección Ejecutiva como para el personal internacional con salarios fijos en dólares estadounidenses.

Durante la reunión del FAC en Sao José dos Campos en febrero de 2005, el comité reconoció que el impacto de un dólar más débil y de una tasa de inflación en Brasil generó un problema que requería de un inmediato "ajuste por diferencia cambiaria" mientras el FAC buscaba una solución más permanente.

Para el año fiscal 2005/2006 se aprobó un ajuste del 13% en los salarios para compensar parcialmente el impacto de la inflación y la devaluación. En 2005/2006 la situación empeoró hasta tal punto que las pérdidas en los últimos 10 meses duplicaron el 13% aprobado.

Es por esto que estoy solicitando se mantenga, como mínimo, el actual ajuste del 13% hasta que se proponga una solución más permanente. Cumplir con esta solicitud no tendría ningún impacto en el presupuesto dado que los salarios del personal internacional no se incrementarán en 2006/2007, sino que se mantendrán en los mismos niveles que en 2005/2006.

### **Viajes**

Si bien no se solicitan fondos adicionales para el AF 2006-2007, podría resultar difícil mantener los gastos de viaje dentro de este límite debido al precio fluctuante del petróleo y su efecto en las tarifas de los pasajes aéreos. Se hará un esfuerzo por reducir los viajes del personal aumentando la cantidad de reuniones que pueden hacerse en forma de conferencias telefónicas.

### **Gastos Operativos**

Esta categoría del presupuesto incluye ante todo la capacitación del personal, los servicios profesionales (auditoría externa, asesoramiento legal, traducciones y servicios al DIS), el material de oficina y comunicaciones, así como el apoyo a las reuniones de los Grupos de Trabajo del Comité Asesor Científico (SAC) y del Consejo Ejecutivo.

Si bien se redujeron los costos donde fue posible, prevemos que habrá nuevos elementos a ser tenidos en cuenta. El más importante de ellos es la creación de una nueva categoría para cubrir el costo resultante del servicio de mantenimiento del sistema DIS brindado por Oak Ridge. Prevemos también un aumento de aproximadamente \$ 3.600 en los cargos por transacciones bancarias.

### **Difusión y Extensión**

Proponemos una reducción en los costos de la revista y el Informe Anual. Las ideas que apoyan esta decisión son las siguientes:

- mejorar el contenido de ambas publicaciones; y
- aumentar la distribución de la versión electrónica a expensas de la versión impresa, dado que el mayor costo está asociado a los envíos por correo.

### **Fondo Especial del Director Ejecutivo**

Con el fin de mantener el nivel total de gastos en el mismo nivel que el año pasado, redujimos el monto de \$60.000 a \$36.410. Esta reducción es posible dado que:

- 1) la NSF, a través de UCAR, habilitó fondos para apoyar actividades que antes se financiaban con este fondo;
- 2) a partir de ahora, la Dirección Ejecutiva no apoyará actividades que no estén dentro del programa científico y de difusión.
- 3) Hay un importante ahorro proveniente del presupuesto de 2005/06.

## 2) CONTRIBUCIONES DE LOS PAISES MIEMBRO AL PRESUPUESTO BÁSICO

Para el año fiscal 2006-2007, la Dirección Ejecutiva solicita el mismo nivel de contribuciones que en el año anterior.

Tabla 2: Contribuciones de los Países para 2006/2007

País	% (*)	Contrib.
Argentina	5,01%	50.000
Bolivia	0,07%	5.000
Brasil	8,73%	85.000
Canadá	12,63%	125.000
Chile	0,55%	5.000
Colombia	0,96%	10.000
Costa Rica	0,13%	5.000
Cuba		5.000
Ecuador	0,18%	5.000
Estados Unidos	60,75%	595.000
Guatemala	0,13%	5.000
Jamaica	0,18%	5.000
México	6,21%	60.000
Panamá	0,13%	5.000
Paraguay	0,20%	5.000
Perú	0,42%	5.000
República Dominicana	0,18%	5.000
Uruguay	0,27%	5.000
Venezuela	3,27%	30.000
<b>TOTAL DE FONDOS</b>	<b>100.00%</b>	<b>1.015.000</b>

(\*): Este porcentaje representa la participación de cada país miembro en la distribución de los costos operativos de la Dirección Ejecutiva según la Tabla de Contribuciones para 2001 de la OEA. De acuerdo con el Art. XIII del Acuerdo del IAI, las contribuciones serán múltiplos de US\$ 5.000. La tasa de participación real relativa al presupuesto total puede resultar diferente.

Durante 2006/2007 la Dirección Ejecutiva se pondrá en contacto con los representantes de los países miembro con el objeto de recordarles que soliciten, en las instituciones responsables de sus países, el pago de las contribuciones comprometidas.

Dado que el IAI depende exclusivamente de las contribuciones anuales de los países miembro para su funcionamiento, el recibirlas a tiempo las contribuciones anuales es de suma importancia para la Dirección Ejecutiva.